



ภาคผนวก

รายชื่อวรรณกรรมของรพินทรนาถ ฐากูร

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

รายชื่อวรรณกรรมของ รพินทรนาถ ฐากูร

ผลงานการประพันธ์ของรพินทรนาถ ฐากูร มีทั้งหนังสือร้อยแก้วและร้อยกรอง มีจำนวนไม่น้อยกว่า 260 ชิ้น ส่วนใหญ่เป็นภาษาเบงกาลี และบางส่วนของที่แปลเป็นภาษาอังกฤษ วรรณกรรมของรพินทรนาถ ฐากูร เท่าที่รวบรวมได้ ที่แต่งเป็นภาษาอังกฤษมีไม่น้อยกว่า 62 ชิ้น ในจำนวนนี้ 40 ชิ้น แปลมาจากต้นฉบับภาษาเบงกาลีโดยตัวของรพินทรนาถเองและของผู้อื่นบ้าง อีกประมาณ 22 ชิ้น เป็นภาษาอังกฤษซึ่งรพินทรนาถประพันธ์ขึ้นต่างหาก เรียงลำดับตามปี ค.ศ. มีดังนี้

1. A Poet 's Tale, 1877
2. Beatrice and Dante, 1878
3. Anglo-Saxons and Anglo-Saxon Literature, 1879
4. Letters of a Sojourner in Europe, 1880
5. Genius of Valmiki, 1881
6. Evening Songs, 1882
7. Morning Song, 1883
8. Bunch of Stories, 1890
9. The Ideal One, 1890
10. The Golden Boat, 1893
11. The Man from Kabul, 1893
12. The Hungry Stone, 1894
13. Secred Offerings, 1900
14. The Child, 1902
15. Atonement, 1902
16. Ancient Hermitage, 1908
17. Gora, 1910
18. World Awareness, 1909
19. Gitanjali (Song Offerings), 1912
- กรรณา-เรื้องอุไร กุศลาสัย ถอดความในชื่อ กิตาญชลี
20. The Immovable, 1912

21. Chitra (Play), 1913

อินทรายุทธ รัตน/ แสงทอง เรียบเรียงในชื่อ จิตรรา

22. The Crescent Moon (poems), 1913

ปรีชา ช่อปทุมมา ถอดความในชื่อ จันทรเสี้ยว

23. The Gardener (poems), 1913

สมกร พรหมทา ถอดความในชื่อ ลำนำเพลงชีวิต, แคนอร์ณ แสงทอง ถอดความในชื่อ
คนสวน

24. The King of the Dark Chamber (play), 1914

25. The Post Office (play), 1914

26. Wreath of Songs, 1914

27. Sadhana : The Realization of Life, 1914

ระวี ภาวิไล ถอดความในชื่อ สาธนา ปรัชญานิพนธ์

28. Home and the World, 1915

29. Fruit Gathering, 1916

30. Stray Birds, 1916

ปรีชา ช่อปทุมมา ถอดความในชื่อ นกเถื่อน

31. The Flight of Cranes, 1916

32. The Cycle of Spring (play), 1917

33. My Reminiscences, 1917

34. Nationalism, 1917

35. Personality, 1917

36. Sacrifice and Other Play, 1917

37. Lover's Gift, 1918

38. Crossing, 1918

39. Mashī and Other Stories, 1918

40. Parrot/s Training, 1918

41. Stories From Tagore, 1918

42. The Fugitive, 1921

43. Glimpses of Bengal, 1921

44. Though Relics, 1921

45. The Wreck (novel), 1921

46. Creative Unity, 1922

47. Muktheadhara (The Waterfall) ม 1922

พจนานันท์ สันติ ถอดความในชื่อ มุกตธารา

48. Poems, 1923

49. Greater India, 1923

50. The Eywsore, 1924

51. Letters From Abroad, 1924

52. Red Oleander (play), 1924

53. Broken Ties and other Stories, 1925

54. Fireflies, 1928

ประคิน ชุมสาย ณ อยุธยา, ระวีภาวิไล ถอดความในชื่อ หิ่งห้อย

55. Letters to a friend, 1928

56. Farewell, My Friend, 1929

57. Crosscurrents, 1929

58. The Religion of Man, 1930

59. Sheaver, Poems and Songs, 1932

60. The Garden, 1933

61. Collected Poems and Plays, 1936

ส. ศิวรักษ์ คัดเลือกบางเรื่อง ถอดความในชื่อ พระราชา กับ พระราชินี และบทละคร
อื่นๆ

62. Later Poems of Tagore

กิติมา อมรทัต ถอดความในชื่อ ผู้สัจจนิรันดร์, สุคนธ์ แกะแสด ถอดความในชื่อ
น้ำพุแห่งนิรันดร์

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ

นางพนารัตน์ จันทร์สิทธิเวช

วัน เดือน ปี เกิด

23 กุมภาพันธ์ 2520

ประวัติการศึกษา

สำเร็จการศึกษาปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาส่งเสริมการเกษตร มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
ปีการศึกษา 2543

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved